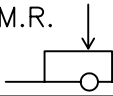


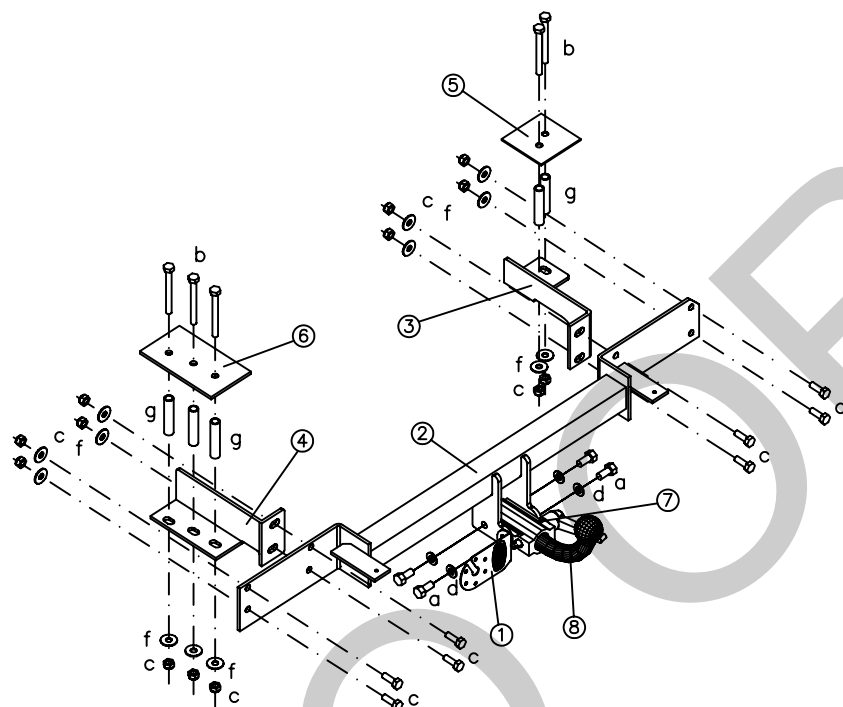


|                                                                                          |                                                                                    |
|------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------|
| OPEL<br>MERIVA                                                                           | Nº de homologación<br>Official approval number<br>Prüfung Nr.<br>Nº d'homologation |
|  EE1173 | e9*94/20*94/20*2854*00                                                             |

|                                                                                               |                                                                                          |                                                                                          |                                                                                                                        |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| M.M.R.<br> | S<br> | D<br> | Par de apriete para los tornillos<br>Tightening torque for bolts<br>Schrauben Drehmoment<br>Couple de serrage pour vis |
| 1200 kg.                                                                                      | 75 kg.                                                                                   | 7,16 kN.                                                                                 | mm 6 8 10 12 14 16<br>Nm 10 25 55 85 135 200                                                                           |

Enganche homologado según Directiva 94/20 CE.  
Hitch officially approved in accordance with Directive 94/20 CE.  
Geprüfte Kupplung gemäß Kennzeichen 94/20 CE.  
Crochet homologué selon la Directive 94/20 CE.

EE1173  
e9\*94/20\*94/20\*2854\*00



| ELEMENTOS DE UNIÓN / CONNECTION COMPONENTS<br>DAZUGEHÖRENDEN TEILEN / ÉLÉMENTS DE RACCORD |                                                                                     |     |          |     | VEHÍCULO / VEHICLE<br>FAHRZEUG / VÉHICULE |                                                                                                       |
|-------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------|-----|----------|-----|-------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| BOLA / BALL / KUGEL / BOULE                                                               |                                                                                     |     |          |     |                                           |                                                                                                       |
|        |                                                                                     |     |          |     |                                           |                                                                                                       |
| a                                                                                         |  | 4 x | M12x25   | 8.8 | b                                         |  5 x M10x110 8.8   |
| d                                                                                         |  | 4 x | M12 Ø 23 | -   | c                                         |  8 x M10x30 8.8    |
|                                                                                           |                                                                                     |     |          |     | e                                         |  13 x M10 8        |
|                                                                                           |                                                                                     |     |          |     | f                                         |  13 x M10 Ø 30 -  |
|                                                                                           |                                                                                     |     |          |     | g                                         |  5 x L = 85 mm - |
|                                                                                           |                                                                                     |     |          |     | h                                         |  2 x 5x14 -      |

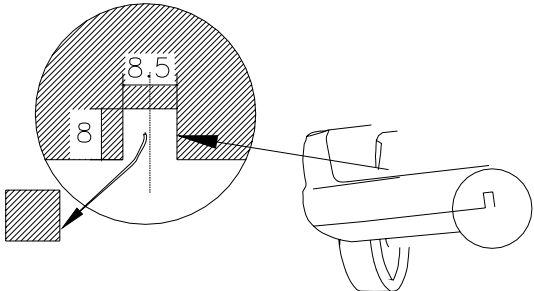
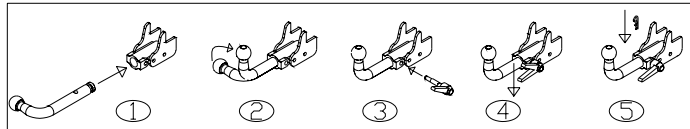
Este documento debe ser presentado en la I.T.V. junto con el certificado de montaje.

HNOS.SÁNCHEZ-LAFUENTE,S.A. no asume ningún tipo de responsabilidad por daños causados por usos inadecuados.

Nº Rev:00 Aprobado:10-05-04

| E | INSTRUCCIONES DE MONTAJE                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              | UK | INSTALLATION INSTRUCTIONS                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |
|---|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|   | <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Desmontar el paragolpes del vehículo.</li> <li>2. Desconectar la regleta de conexión del piloto de matrícula, que va situada en el paso de rueda del lado derecho.</li> <li>3. Desmontar el refuerzo metálico del paragolpes y anular los soportes del mismo.</li> <li>4. Taladrar los puntos graneteados de la viga del vehículo, tanto por la parte superior como inferior con una broca de 10mm y después pasar una broca de 17mm por la parte superior, para permitir el paso de los casquillos (g).</li> <li>5. Colocar las chapas maletero derecha (5) e izquierda (6).</li> <li>6. Colocar los laterales derecho (3) e izquierdo (4), y fijar al vehículo, sin apretar, empleando tornillos M10x110 (b) para los orificios verticales y los mismos tornillos que para fijar el cuerpo central (2) para los orificios horizontales.</li> <li>7. Apuntar el cuerpo central (2) al vehículo mediante tornillos M10x30 (c), sin apretar, empleando los orificios de los soportes del paragolpes metálico.</li> <li>8. Apretar todos los tornillos según tabla par de apriete.</li> <li>9. Centrar el refuerzo metálico sobre el cuerpo del enganche (2), y taladrar con broca 5mm para permitir fijar el refuerzo metálico al cuerpo del enganche mediante los remaches (h) aportados.</li> <li>10. Montar el sistema extraíble con tornillos (a).</li> <li>11. Recortar el paragolpes según las cotas que se indican en la figura 1 y montarlo, junto con la regleta de conexión del piloto de matrícula.</li> <li>12. Revisar par de apriete de tornillos a los 6 meses / 1.000 Km. de uso.</li> </ol> |    | <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Remove the bumper from the vehicle.</li> <li>2. Disconnect the license plate light connector, which is located in the right side wheel well.</li> <li>3. Remove the metal reinforcement of the bumper, and take off the supports of the same.</li> <li>4. Drill the counter-sunk points of the vehicle's beam, through both the top and bottom, first using a 10-mm bit and then a 17-mm bit on the top in order to allow the bushings to go through (g).</li> <li>5. Install the right (5) and left (6) sheet metal plates of the trunk.</li> <li>6. Install the right (3) and left (4) sides, and loosely fasten to the vehicle using the M10x110 screws (b) for the vertical holes and for the horizontal holes, use the same screws that are used for the central body (2).</li> <li>7. Loosely fasten the central body (2) to the vehicle using the M10x30 screws (c), thereby using the holes of the metal bumper brackets.</li> <li>8. Centre the metal reinforcement over the hitch body (2), and drill with a 5-mm bit in order to allow fastening the metal reinforcement to the hitch body using the rivets provided (h).</li> <li>9. Mount the ball using screws (a).</li> <li>10. Tighten all bolts according to the torque table.</li> <li>11. Cut the bumper according to the dimensions indicated in figure 1, install it, and connect the license plate light.</li> <li>12. Check the tightness of the bolts at 6 months or after 1000 km.</li> </ol> |

| D | BAUANLEITUNG                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       | F | INSTRUCTIONS DE MONTAGE                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |
|---|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|   | <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Herausnehmen der Stoßstange, die Halterungen weglassen.</li> <li>2. Herausnehmen der Stecker für das Nummernschild an der rechten Seite des Radlaufs.</li> <li>3. Bohren an der gezeichneten Stelle der Fahrzeugträger mit 17mm innen und außen für die Hülsen (g).</li> <li>4. Fixieren der Stahlplatte (5) rechts und (6) links.</li> <li>5. Fixieren der Kupplung Teil (3) rechts und (4) links ohne anzuziehen mit Schrauben M10x10 (b), am Fahrzeug für das zentrale Teil der Kupplung (2).</li> <li>6. Fixieren der Kupplung Teil (2) mit Schrauben M10x30 (c), an der Stelle der Halterungen der Stoßstangen ohne anzuziehen.</li> <li>7. Fixieren der Kugel mit Schrauben (a).</li> <li>8. Schrauben entsprechend der Drehmomenttabelle festziehen.</li> <li>9. Zentrieren der Metallverstärkung an der Kupplung Teil (2), bohren mit 5 mm um das Metallteil zu vernieten, mit Niete (h).</li> <li>10. Ausschneiden der Stoßstange (siehe Anlage), Stoßstange montieren mit den Steckern des Nummernschilds.</li> <li>11. Schrauben nach 6 Monaten/1.000 Km. Laufleistung überprüfen.</li> </ol> |   | <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Démonter le pare-chocs du véhicule.</li> <li>2. Débrancher la barrette de connexion de l'éclairage de la plaque d'immatriculation, qui est située sur le passage de roue du côté droit.</li> <li>3. Démonter le renfort métallique du pare-chocs et enlever les supports de celui-ci.</li> <li>4. Percer les points marqués sur le longeron du véhicule, autant sur la partie supérieure qu'inférieure avec une mèche de 10mm et passer ensuite une mèche 17mm par la partie supérieure pour laisser le passage des douilles (g).</li> <li>5. Placer les plaques droite (5) et gauche (6) du coffre.</li> <li>6. Placer les côtés droit (3) et gauche (4), et les fixer au véhicule, sans serrer, en utilisant des vis M10x110 (b) pour les orifices verticaux et les mêmes vis que pour fixer la structure centrale (2) pour les orifices horizontaux.</li> <li>7. Placer la structure centrale (2) au véhicule au moyen de vis M10x30 (c), sans serrer, en utilisant les orifices des supports du pare-chocs métallique.</li> <li>8. Serrer toutes les vis selon le tableau du couple de serrage.</li> <li>9. Centrer le renfort métallique sur la structure de l'attelle (2), et percer avec une mèche de 5mm pour pouvoir fixer le renfort métallique à la structure de l'attelle au moyen des rivets (h) fournis.</li> <li>10. Monter le système extractif avec les vis (a).</li> <li>11. Découper le pare-chocs selon les références indiquées sur la figure 1 et le monter, avec la barrette de connexion de l'éclairage de la plaque d'immatriculation.</li> <li>12. Réviser le couple de serrage des vis au bout de 6 mois / 1.000.</li> </ol> |

| Montaje de bola / Ball installation / Montage der Kugel / Montage de la boule                     |                                                                                       |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------|
|  <p>Fig. 1</p> |  |